

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefváros Önkormányzat Képviselő-testületének
Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottsága
Corvin Sétány Kft. v.a.

44
.....' sz. napirend

ELŐTERJESZTÉS
a Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság 2015. május 18-i ülésére

Tárgy: A Corvin Sétány Kft. v.a. 2014. évi beszámolójának elfogadása

Előterjesztő: Tatár Tibor végelszámoló
Készítette: dr. Jabronka Roland ügyvéd
A napirendet nyilvános ülésen lehet tárgyalni.
A döntés elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.
Melléklet: 3 db

Tisztelt Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság!

I. Tényállás és a döntés tartalmának részletes ismertetése

A Corvin Sétány Kft. v.a. (továbbiakban: **Társaság**) korábbi ügyvezetése elkészítette a 2014. évi pénzügyi jelentését (éves beszámoló mérlege, éves beszámoló eredmény-kimutatása és kiegészítő melléklet számviteli szabályok szerinti szükséges tartalommal), melyet a független könyvvizsgálói jelentéssel együtt kíván előterjeszteni.

A 2014. évi éves pénzügyi jelentés (1. melléklet) részét képező mérleg szerint az eszközök és források egyező főösszege 266.282 eFt, a mérleg szerinti eredmény -11.461 eFt veszteség. Szintén az előterjesztés 1. mellékletét képező éves pénzügyi jelentés tartalmazza a Corvin Sétány Kft. 2014. évi eredmény-kimutatását, valamint kiegészítő mellékletét. A Corvin Sétány Kft. 2014. évi éves beszámoló mérlege szerint az eszközök és források egyező főösszege 266.282 eFt, az üzleti tevékenység eredménye -11.461 eFt.

A PricewaterhouseCoopers Könyvvizsgáló Kft. által készített független könyvvizsgálói jelentés szerint a Társaság egyszerűsített éves beszámolója a számviteli törvényben foglaltaknak és az általános számviteli elveknek megfelelően készült el, a Társaság 2014. december 31-én fennálló vagyoni, pénzügyi és jövedelmi helyzetéről megbízható és valós képet ad. A PricewaterhouseCoopers Könyvvizsgáló Kft. által jóváhagyott független könyvvizsgálói jelentés az előterjesztés 1. mellékletét képező éves pénzügyi jelentéshez került csatolásra.

Mint ismeretes, a Társaság tagjai - a Társaság tőkehelyzetének rendezése érdekében - 2014. év folyamán 2/2014. (VII. 14.) számú tagi határozattal döntöttek a Társaság 18.030.000,- Ft összegű törzstőkéjének leszállítását -565.000,- Ft összegre történő leszállításáról és ezzel egyidejűleg 3.565.000,- Ft pénzbeli hozzájárulás szolgáltatásával 3.000.000,- Ft összegre történő felemeléséről.

A Társaság ezúton kívánja felhívni tagjai figyelmét arra, hogy az előbbiek ellenére a Társaság saját tőkéje alacsonyabb, mint a jegyzett tőke 50%-a és a törvényben meghatározott minimális összeg alá csökkent: 2014. december 31-én negatív, mínusz 8.461 eFt. A tagok a Ptk. 3:189. § (1)-(2) bekezdései értelmében kötelesek intézkedéseket tenni a tőkehelyzet rendezése érdekében, és kötelesek a szükséges saját tőke biztosításáról is gondoskodni, ellenkező esetben kötelesek a Társaság átalakulásáról vagy jogutód nélküli megszűnéséről határozni.

Időközben a Társaság tagjai 2/2015.(III.26.) számú határozatukkal döntöttek a Társaság jogutód nélküli végelszámolással történő megszüntetéséről azzal, hogy a végelszámolás kezdő időpontja: 2015. április 1. napja. A végelszámolás megindítását az illetékes cégbíróság a cégjegyzékbe bejegyezte.

A Felügyelő Bizottság 2015. május 6. napján tartotta ülését, amelyen a 2014. évi beszámolót a Felügyelő Bizottság elfogadta.

II. A beterjesztés indoka

A Társaság által elkészített 2014. évi beszámoló elfogadása szükséges a Társaság jogszabályoknak megfelelő működéséhez, ezért elfogadás céljából a Tisztelt Bizottság elé terjesztjük a 2014. évi beszámolót.

III. A döntés célja, pénzügyi hatása

A döntés célja, hogy a Társaság a számvitelről szóló 2000. C. törvény 153. § (1) bekezdésében foglaltaknak megfelelő határidőben teljesíteni tudja a beszámoló letétbe helyezését.

A döntésnek pénzügyi hatása nincs.

IV. Jogszabályi környezet

A Bizottság hatásköre a Budapest Józsefvárosi Önkormányzat vagyonáról és a vagyon feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 66/2012. (XII.13.) önkormányzati rendelet 49. § (3) bekezdésén alapul.

Fentiek alapján kérem a Tisztelt Bizottságot, hogy az alábbi határozati javaslatot elfogadni szíveskedjen.

Határozati javaslat

.....év. (...hó.....nap). számú Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottsági határozat:

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság átruházott hatáskörében eljárva úgy dönt, hogy:

1. elfogadja az előterjesztés 1. mellékletét képező, a Corvin Sétány Kft. v.a. 2014. évi éves beszámoló mérlegét, mely szerint az eszközök és források egyező fősszege 266.282 eFt, a mérleg szerinti eredmény -11.461 eFt.

Felelős: Polgármester
Határidő: 2015. május 18.

2. elfogadja az előterjesztés 1. mellékletét képező, a Corvin Sétány Kft. v.a. 2014. évi éves beszámoló eredmény-kimutatását, valamint kiegészítő mellékletét, a PricewaterhouseCoopers Könyvvizsgáló Kft. által jóváhagyott független könyvvizsgálói jelentés alapján.

Felelős: Polgármester
Határidő: 2015. május 18.

3. felhatalmazza az Önkormányzat képviseletében eljáró tulajdonosi képviselőt, hogy a Corvin Sétány Kft. v.a. tagi határozatainak meghozatala során az 1-2. pontokban meghatározott döntését képviselje és a szükséges dokumentumokat aláírja.

Felelős: Polgármester
Határidő: 2015. május 18.

A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: **Corvin Sétány Kft. „v.a”, Gazdálkodási Ügyosztály**

A lakosság széles körét érintő döntések esetén az előterjesztés előkészítőjének javaslata a közzététel módjára: nem szükséges.

Budapest, 2015. május 11.


Tatár Tibor
végelszámoló

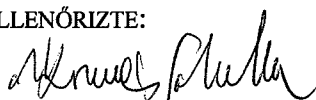
KÉSZÍTETTE: CORVIN SÉTÁNY KFT. „V.A”

LEÍRTA: DR. JABRONKA ROLAND ÜGYVÉD

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS: 

JOGI KONTROLL: 

ELLENŐRIZTE:


DR. KOVÁCS GABRIELLA
ALJEGYZŐ

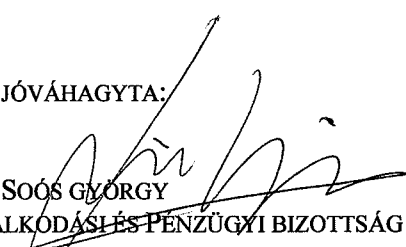
2015 MÁJ 12.

BETERJESZTÉSRE ALKALMAS:


DANADA-RIMÁN EDINA
JEGYZŐ

2015 MÁJ 12.

JÓVÁHAGYTA:


SOÓS GYÖRGY

A VÁROSGAZDÁLKODÁSI ÉS PÉNZÜGYI BIZOTTSÁG ELNÖKE

**CORVIN SÉTÁNY HASZNOSÍTÓ ÉS
ÜZEMELTETŐ KFT.**

JELENTÉS ÉS ÉVES BESZÁMOLÓ

2014. DECEMBER 31.



FÜGGETLEN KÖNYVVIZSGÁLÓI JELENTÉS

A Corvin Sétány Hasznosító és Üzemeltető Kft. tulajdonosainak

Az éves beszámolóról készült jelentés

Elvégeztük a Corvin Sétány Hasznosító és Üzemeltető Kft. (a vizsgált Társaság) mellékelt 2014. évi éves beszámolójának a könyvvizsgálatát, amely éves beszámoló a 2014. december 31-i fordulónapra elkészített mérlegből – melyben az eszközök és források egyező végösszege 266 282 E Ft, a mérleg szerinti eredmény 11 461 E Ft veszteség –, és az ezen időponttal végződő évre vonatkozó eredménykimutatásból valamint a számviteli politika meghatározó elemeit és az egyéb magyarázó információkat tartalmazó kiegészítő mellékletből áll.

A vezetés felelőssége az éves beszámolóért

A vezetés felelős az éves beszámolónak a számviteli törvényben foglaltakkal összhangban történő elkészítéséért és valós bemutatásáért, valamint az olyan belső kontrollokért, amelyeket a vezetés szükségesnek tart ahhoz, hogy lehetővé váljon az akár csalásból, akár hibából eredő lényeges hibás állításoktól mentes éves beszámoló elkészítése.

A könyvvizsgáló felelőssége

A mi felelősségünk az éves beszámoló véleményezése az elvégzett könyvvizsgálat alapján. A könyvvizsgálatot a magyar Nemzeti Könyvvizsgálati Standardok és a könyvvizsgálatra vonatkozó – Magyarországon érvényes – törvények és egyéb jogszabályok alapján hajtottuk végre. A fentiek megkövetelik, hogy megfeleljünk bizonyos etikai követelményeknek, valamint hogy a könyvvizsgálatot úgy tervezzük meg és végezzük el, hogy kellő bizonyosságot szerezzünk arról, hogy az éves beszámoló mentes-e lényeges hibás állításoktól.

A könyvvizsgálat magában foglalja olyan eljárások végrehajtását, amelyek célja könyvvizsgálati bizonyítékot szerezni az éves beszámolóban szereplő összegekről és közzétételekről. A kiválasztott eljárások, beleértve az éves beszámoló akár csalásból, akár hibából eredő, lényeges hibás állításai kockázatának felmérését is, a könyvvizsgáló megítélésétől függenek. A kockázatok ilyen felmérésekor a könyvvizsgáló az éves beszámoló ügyvezetés általi elkészítése és valós bemutatása szempontjából releváns belső ellenőrzést azért mérlegeli, hogy olyan könyvvizsgálati eljárásokat tervezzen meg, amelyek az adott körülmények között megfelelőek, de nem azért, hogy a Társaság belső ellenőrzésének hatékonyságára vonatkozóan véleményt mondjon. A könyvvizsgálat magában foglalja továbbá az alkalmazott számviteli politikák megfelelőségének és az ügyvezetés számviteli becslései ésszerűségének, valamint az éves beszámoló átfogó bemutatásának értékelését is.

Meggyőződésünk, hogy a megszerzett könyvvizsgálati bizonyíték elegendő és megfelelő alapot nyújt könyvvizsgálói véleményünk megadásához.

Vélemény

Véleményünk szerint az éves beszámoló megbízható és valós képet ad a Corvin Sétány Hasznosító és Üzemeltető Kft. 2014. december 31-én fennálló vagyoni és pénzügyi helyzetéről, valamint az ezen időponttal végződő évre vonatkozó jövedelmi helyzetéről a számviteli törvényben foglaltakkal összhangban.

Figyelemfelhívás

Felhívjuk a figyelmet a kiegészítő melléklet III./9. pontjára, amely bemutatja, hogy veszteség következtében a Társaság saját tőkéje egymást követő két üzleti évben alacsonyabb, mint a kötelezően előírt minimum jegyzett tőke, a jegyzett tőke 50 %-a, valamint a társaság saját tőkéje 2014. december 31-én negatív, mínusz 8.461 E Ft.

A tulajdonosok kötelesek a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény 3:189.§-ának 2. bekezdésében előírtaknak értelmében intézkedéseket tenni a tőkehelyzet rendezése érdekében. Továbbá a 3:133. § értelmében, ha egymást követő két üzleti évben a társaság saját tőkéje nem éri el az adott társasági formára kötelezően előírt jegyzett tőkét, és a tagok a második év beszámolójának elfogadásától számított három hónapon belül a szükséges saját tőke biztosításáról nem gondoskodnak, e határidő lejártát követő hatvan napon belül a gazdasági társaság köteles elhatározni átalakulását. Átalakulás helyett a gazdasági társaság a jogutód nélküli megszűnést vagy az egyesülést is választhatja. Véleményünket nem korlátozzuk ennek a kérdésnek a vonatkozásában.

Felhívjuk a figyelmet a kiegészítő melléklet III./9. pontjára, amelyben bemutatja, hogy egy 2014. szeptemberi tulajdonosi döntés értelmében a Társaság 2014. december 31-én befejezte a Corvin Sétány üzemeltetését, továbbá a tulajdonosok a Társaság 2015-ben esedékes végelszámolásáról is határoztak. A társaság 2015. április 1-jén végelszámolási eljárás megindítását tervezi.

Egyéb kérdések

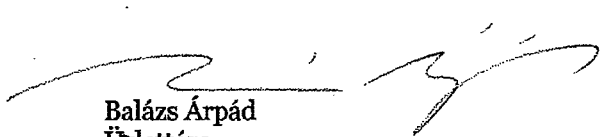
Felhívjuk a figyelmet arra, hogy a mellékelte éves beszámoló a soron következő taggyűlésre, a tulajdonosi határozat meghozatala céljából készült és így nem tartalmazza az ezen a taggyűlésen meghozandó határozatok esetleges hatásait. Véleményünket nem korlátozzuk ennek a kérdésnek a vonatkozásában.

Egyéb jelentéstételi kötelezettség az üzleti jelentésről

Elvégeztük a Corvin Sétány Hasznosító és Üzemeltető Kft. (a vizsgált Társaság) mellékelte 2014. évi üzleti jelentésének a vizsgálatát.

A vezetés felelős az üzleti jelentésnek a számviteli törvényben foglaltakkal összhangban történő elkészítéséért. A mi felelősségünk az üzleti jelentés és az ugyanazon üzleti évre vonatkozó éves beszámoló összhangjának megítélése. Az üzleti jelentéssel kapcsolatos munkánk az üzleti jelentés és az éves beszámoló összhangjának megítélésére korlátozódott és nem tartalmazta egyéb, a Társaság nem auditált számviteli nyilvántartásaiból levezetett információk áttekintését. Véleményünk szerint a Corvin Sétány Hasznosító és Üzemeltető Kft. 2014. évi üzleti jelentése a Corvin Sétány Hasznosító és Üzemeltető Kft. 2014. évi éves beszámolójának adataival összhangban van.

Budapest, 2015. március 31.



Balázs Árpád
Üzlettárs

Kamarai tag könyvvizsgáló
Kamarai tagsági sz.: 006931
PricewaterhouseCoopers Könyvvizsgáló Kft.
1055 Budapest, Bajcsy-Zsilinszky út 78.
Nyilvántartásba vételi sz.: 001464

1. melléklet

Statisztikai számjel: 14483532-4120-113-01

Cégjegyzékszám: 01-09-905849

A vállalkozás megnevezése: Corvin Sétány Hasznosító és Üzemeltető Kft.

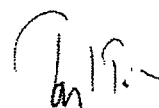
A vállalkozás címe: 1082 Budapest, Futó u. 47-53. VII.emelet

Éves beszámoló

2014.12.31

Kelt: Budapest, 2015.03.31

Corvin Sétány
Hasznosító és Üzemeltető Kft.
1082 Budapest, Futó u. 47-53. VII. em.
Adószám: 14483532-2-40



Tatár Tibor
a vállalkozás vezetője

Statistikai számjel: 14483532-4120-113-01

Cégjegyzékszám: 01-09-905849

Corvin Sétány Hasznosító és Üzemeltető Kft.

"A" MÉRLEG Eszközök (aktívák)

adatok Eft-ban

Sor száma	A tétel megnevezése	2013.12.31	Előző év(ek) módosításai	2014.12.31
a	b	c	d	e
1 A.	Befektetett eszközök	24 303	0	11 480
2 I.	IMMATERIÁLIS JAVAK	0	0	0
3	Alapítás-átszervezés aktivált értéke	0	0	0
4	Kísérleti fejlesztés aktivált értéke	0	0	0
5	Vagyoni értékű jogok	0	0	0
6	Szellemi termékek	0	0	0
7	Üzleti vagy cégérték	0	0	0
8	Immateriális javakra adott előlegek	0	0	0
9	Immateriális javak értékhelyesbítése	0	0	0
10 II.	TÁRGYI ESZKÖZÖK	24 303	0	11 480
11	Ingatlanok és a kapcsolódó vagyoni értékű jogok	12 180	0	11 480
12	Műszaki berendezések, gépek, járművek	0	0	0
13	Egyéb berendezések, felszerelések, járművek	0	0	0
14	Tenyészállatok	0	0	0
15	Beruházások, felújítások	12 123	0	0
16	Beruházásokra adott előlegek	0	0	0
17	Tárgyi eszközök értékhelyesbítése	0	0	0
18 III.	BEFEKTETETT PÉNZÜGYI ESZKÖZÖK	0	0	0
19	Tartós részesedés kapcsolt vállalkozásban	0	0	0
20	Tartósan adott kölcsön kapcsolt vállalkozásban	0	0	0
21	Egyéb tartós részesedés	0	0	0
22	Tartósan adott kölcsön egyéb részesedési viszonyban álló vállalkozásban	0	0	0
23	Egyéb tartósan adott kölcsön	0	0	0
24	Tartós hitelviszonyt megtestesítő értékpapír	0	0	0
25	Befektetett pénzügyi eszközök értékhelyesbítése	0	0	0

Kelt: Budapest, 2015.03.31

P. H.
Corvin Sétány
Hasznosító és Üzemeltető Kft.
1082 Budapest, Futó u. 47-53. VII. em.
Adószám: 14483532-2-12

Tatár Tibor
a vállalkozás vezetője

Statisztikai számjel: 14483532-4120-113-01

Cégjegyzékszám: 01-09-905849

Corvin Sétány Hasznosító és Üzemeltető Kft.

"A" MÉRLEG Eszközök (aktívák)

adatok Eft-ban

Sor száma	A tétel megnevezése	2013.12.31	Előző év(ek) módosításai	2014.12.31
a	b	c	d	e
26 B.	Forgóeszközök	106 682	0	50 470
27 I.	KÉSZLETEK	0	0	12 123
28	Anyagok	0	0	0
29	Befejezetlen termelés és félkész termékek	0	0	0
30	Növendék-, hízó- és egyéb állatok	0	0	0
31	Késztermékek	0	0	0
32	Áruk	0	0	12 123
33	Készletekre adott előlegek	0	0	0
34 II.	KÖVETELÉSEK	24 340	0	11 392
35	Követelések áruszállításból és szolgáltatásból (vevők)	23 852	0	3 805
36	Követelések kapcsolt vállalkozással szemben	0	0	0
37	Követelések egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	0	0	0
38	Váltókövetelések	0	0	0
39	Egyéb követelések	488	0	7 587
40 III.	ÉRTÉKPAPIROK	0	0	0
41	Részesedés kapcsolt vállalkozásban	0	0	0
42	Egyéb részesedés	0	0	0
43	Saját részvények, saját üzletrészek	0	0	0
44	Forgatási célú hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok	0	0	0
45 IV.	PÉNZESZKÖZÖK	82 342	0	26 955
46	Pénztár, csekkek	87	0	509
47	Bankbetétek	82 255	0	26 446
48 C.	Aktív időbeli elhatárolások	216 679	0	204 332
49	Bevételek aktív időbeli elhatárolása	0	0	153
50	Költségek, ráfordítások aktív időbeli elhatárolása	12	0	12
51	Halasztott ráfordítások	216 667	0	204 167
52	Eszközök összesen	347 664	0	266 282

Kelt: Budapest, 2015.03.31

P. H.

Corvin Sétány
Hasznosító és Üzemeltető Kft.
1082 Budapest, Futó u. 47-53. VII. em.
Adószám: 14483532-2-42


Tatár Tibor
a vállalkozás vezetője

Statistikai számjel: 14483532-4120-113-01

Cégjegyzékszám: 01-09-905849

Corvin Sétány Hasznosító és Üzemeltető Kft.

"A" MÉRLEG Források (passzívák)

adatok Eft-ban

Sor száma	A tétel megnevezése	2013.12.31	Előző év(ek) módosításai	2014.12.31
a	b	c	d	e
53 D.	Saját tőke	-565	0	-8 461
54 I.	JEGYZETT TŐKE	18 030	0	3 000
55	ebből: visszavásárolt tulajdoni részesedés névértéken	0	0	0
56 II.	JEGYZETT, DE MÉG BE NEM FIZETETT TŐKE (-)	0	0	0
57 III.	TŐKETARTALÉK	88 000	0	0
58 IV.	EREDMÉNYTARTALÉK	-87 415	0	0
59 V.	LEKÖTÖTT TARTALÉK	0	0	0
60 VI.	ÉRTÉKELÉSI TARTALÉK	0	0	0
61 VII.	MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY	-19 180	0	-11 461
62 E.	Céltartalékok	0	0	0
63	Céltartalék a várható kötelezettségekre	0	0	0
64	Céltartalék a jövőbeni költségekre	0	0	0
65	Egyéb céltartalék	0	0	0
66 F.	Kötelezettségek	280 504	0	242 758
67 I.	HÁTRASOROLT KÖTELEZETTSÉGEK	0	0	0
68	Hátrasorolt kötelezettségek kapcsolt vállalkozással szemben	0	0	0
69	Hátrasorolt kötelezettségek egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	0	0	0
70	Hátrasorolt kötelezettségek egyéb gazdálkodóval szemben	0	0	0
71 II.	HOSSZÚ LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK	275 089	0	0
72	Hosszú lejáratra kapott kölcsönök	0	0	0
73	Átváltoztatható és átváltozó kötvények	0	0	0
74	Tartozások kötvénykibocsátásból	0	0	0
75	Beruházási és fejlesztési hitelek	0	0	0
76	Egyéb hosszú lejáratú hitelek	0	0	0
77	Tartós kötelezettségek kapcsolt vállalkozással szemben	275 089	0	0
78	Tartós kötelezettségek egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	0	0	0
79	Egyéb hosszú lejáratú kötelezettségek	0	0	0

Kelt: Budapest, 2015.03.31

P. H.


Tatár Tibor
a vállalkozás vezetője

Corvin Sétány
Hasznosító és Üzemeltető Kft.
1082 Budapest, Futó u. 47-53 VII. em.
Adószám: 14483532-2-42

Statisztikai számjel: 14483532-4120-113-01

Cégjegyzékszám: 01-09-905849

Corvin Sétány Hasznosító és Üzemeltető Kft.

"A" MÉRLEG Források (passzívák)

adatok Eft-ban

Sor száma	A tétel megnevezése	2013.12.31	Előző év(ek) módosításai	2014.12.31
a	b	c	d	e
80 III.	RÖVID LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK	5 415	0	242 758
81	Rövid lejáratú kölcsönök	0	0	0
82	ebből: az átváltoztatható és átváltozó kötvények	0	0	0
83	Rövid lejáratú hitelek	0	0	0
84	Vevőktől kapott előlegek	0	0	253
85	Kötelezettségek áruszállításból és szolgáltatásból (szállítók)	4 032	0	909
86	Váltótartozások	0	0	0
87	Rövid lejáratú kötelezettségek kapcsolt vállalkozással szemben	178	0	239 947
88	Rövid lejáratú kötelezettségek egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	0	0	0
89	Egyéb rövid lejáratú kötelezettségek	1 205	0	1 649
90 G.	Passzív időbeli elhatárolások	67 725	0	31 985
91	Bevételek passzív időbeli elhatárolása	29 051	0	20 991
92	Költségek, ráfordítások passzív időbeli elhatárolása	28 556	0	10 994
93	Halasztott bevételek	10 118	0	0
94	Források összesen	347 664	0	266 282

Kelt: Budapest, 2015.03.31

P. H.

Corvin Sétány
Hasznosító és Üzemeltető Kft.
1082 Budapest, Futó u. 47-53. VII. em.
Adószám: 14483532-2-42



Tatár Tibor
a vállalkozás vezetője

Statisztikai számjel: 14483532-4120-113-01

Cégjegyzékszám: 01-09-905849

Corvin Sétány Hasznosító és Üzemeltető Kft.

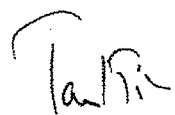
"A" EREDMÉNYKIMUTATÁS
(összköltség eljárással)

adatok Eft-ban

Sor száma	A tétel megnevezése	2013.01.01 - 2013.12.31	Előző év(ek) módosításai	2014.01.01 - 2014.12.31
a	b	c	d	e
1 01.	Belföldi értékesítés nettó árbevétele	38 919	0	46 525
2 02.	Exportértékesítés nettó árbevétele	0	0	0
3 I.	Értékesítés nettó árbevétele (01+02)	38 919	0	46 525
4 03.	Saját termelésű készletek állományváltozása ±	0	0	0
5 04.	Saját előállítású eszközök aktivált értéke	0	0	0
6 II.	Aktivált saját teljesítmények értéke (±03+04)	0	0	0
7 III.	Egyéb bevételek	2 535	0	97
8	ebből: visszafrt értékvesztés	0	0	0
9 05.	Anyagköltség	3 164	0	3 125
10 06.	Igénybe vett szolgáltatások értéke	52 102	0	47 624
11 07.	Egyéb szolgáltatások értéke	559	0	767
12 08.	Eladott áruk beszerzési értéke	0	0	0
13 09.	Eladott (közvetített) szolgáltatások értéke	799	0	235
14 IV.	Anyagjellegű ráfordítások (05+06+07+08+09)	56 624	0	51 751
15 10.	Béreköltség	0	0	0
16 11.	Személyi jellegű egyéb kifizetések	0	0	0
17 12.	Bérjárulékok	0	0	0
18 V.	Személyi jellegű ráfordítások (10+11+12)	0	0	0
19 VI.	Értékcsökkenési leírás	1 937	0	700
20 VII.	Egyéb ráfordítások	2 212	0	5 974
21	ebből: értékvesztés	1 391	0	4 415
22 A.	ÜZEMI (ÜZLETI) TEVÉKENYSÉG EREDMÉNYE (I±II+III-IV-V-VI-VII)	-19 319	0	-11 803

Kelt: Budapest, 2015.03.31

P. H.
Corvin Sétány
Hasznosító és Üzemeltető Kft.
1082 Budapest, Futó u. 47-53. VII. em.
Adószám: 14483532-2-42


Tatár Tibor
a vállalkozás vezetője

Statistikai számjel: 14483532-4120-113-01.

Cégjegyzékszám: 01-09-905849

Corvin Sétány Hasznosító és Üzemeltető Kft.

"A" EREDMÉNYKIMUTATÁS
(összköltség eljárással)

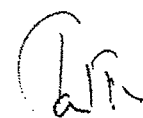
adatok EFT-ban

Sor száma	A tétel megnevezése	2013.01.01 - 2013.12.31	Előző év(ek) módosításai	2014.01.01 - 2014.12.31
a	b	c	d	e
23 13.	Kapott (járó) osztalék és részesedés	0	0	0
24	ebből: kapcsolt vállalkozástól kapott	0	0	0
25 14.	Részesedések értékesítésének árfolyamnyeresége	0	0	0
26	ebből: kapcsolt vállalkozástól kapott	0	0	0
27 15.	Befektetett pénzügyi eszközök kamatai, árfolyamnyeresége	0	0	0
28	ebből: kapcsolt vállalkozástól kapott	0	0	0
29 16.	Egyéb kapott (járó) kamatok és kamatjellegű bevételek	70	0	64
30	ebből: kapcsolt vállalkozástól kapott	0	0	0
31 17.	Pénzügyi műveletek egyéb bevételei	74	0	294
32 VIII.	Pénzügyi műveletek bevételei (13+14+15+16+17)	144	0	358
33 18.	Befektetett pénzügyi eszközök árfolyamvesztése	0	0	0
34	ebből: kapcsolt vállalkozásnak adott	0	0	0
35 19.	Fizetendő kamatok és kamatjellegű ráfordítások	0	0	0
36	ebből: kapcsolt vállalkozásnak adott	0	0	0
37 20.	Részesedések, értékpapírok, bankbetétek értékvesztése	0	0	0
38 21.	Pénzügyi műveletek egyéb ráfordításai	5	0	16
39 IX.	Pénzügyi műveletek ráfordításai (18+19+20+21)	5	0	16
40 B.	PÉNZÜGYI MŰVELETEK EREDMÉNYE (VIII-IX)	139	0	342
41 C.	SZOKÁSOS VÁLLALKOZÁSI EREDMÉNY (±A+B)	-19 180	0	-11 461
42 X.	Rendkívüli bevételek	0	0	0
43 XI.	Rendkívüli ráfordítások	0	0	0
44 D.	RENDKÍVÜLI EREDMÉNY (X-XI)	0	0	0
45 E.	ADÓZÁS ELŐTTI EREDMÉNY (±C±D)	-19 180	0	-11 461
46 XII.	Adófizetési kötelezettség	0	0	0
47 F.	ADÓZOTT EREDMÉNY (±E-XII)	-19 180	0	-11 461
48 22.	Eredménytartalék igénybevétele osztalékra, részesedésre	0	0	0
49 23.	Jóváhagyott osztalék, részesedés	0	0	0
50 G.	MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY (±F+22-23)	-19 180	0	-11 461

Kelt: Budapest, 2015.03.31

P. H.

Corvin Sétány
Hasznosító és Üzemeltető Kft.
1082 Budapest, Futó u. 47-53. VII. em.
Adószám: 14483532-2-42



Tatár Tibor
a vállalkozás vezetője

1	4	4	8	3	5	3	2	-	4	1	2	0	-	1	1	3	-	0	1
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Statisztikai számjel

0	1	-	0	9	-	9	0	5	8	4	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Cégjegyzék szám

A vállalkozás megnevezése: Corvin Sétány Hasznosító és Üzemeltető Korlátolt Felelősségű Társaság

A vállalkozás címe: 1082 Budapest, Futó utca 47-53. VII. emelet

KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

éves beszámolóhoz

2014. 01. 01. – 2014. 12. 31.

Keltezés: Budapest, 2015. március 31.



a vállalkozás vezetője (képviselője)

P.H.
Corvin Sétány
Hasznosító és Üzemeltető Kft.
1082 Budapest, Futó u. 47-53. VII. em.
Adószám: 14483532-2-42

I. Általános kiegészítések

1. A vállalkozás ismertetése

Név: Corvin Sétány Hasznosító és Üzemeltető Korlátolt Felelősségű Társaság
Adószáma: 14483532-2-42
Székhelye: 1082 Budapest, Futó u. 47-53. VII. emelet
Cégjegyzék száma: 01-09-905849

A Corvin Sétány Kft-t 2008. szeptember 4-én alapították. A Fővárosi Bíróság, mint Cégbíróság a társaságot 2008. október 1-jei dátummal jegyezte be. A társaság tulajdonosa 2008. szeptember 4-e óta 50,1 %-ban Budapest Józsefvárosi Önkormányzat (székhelye: 1082 Budapest, Baross u. 63-67.) és 49,9%-ban a Futureal Delta Ingatlanforgalmazó Korlátolt Felelősségű Társaság (székhelye: 1082 Budapest Futó u. 47-53. VII. em.).

A társaság törzstőkéje: 3.000 e Ft

A kft 2014.09.09-én rendezte a korábbi évek negatív saját tőkéjét. A tőke- és eredménytartalék felhasználása mellett a jegyzett tőke felemelték, majd csökkentették 3.000 Ft-ra.

A cégvezetés és a tulajdonosok 2014 szeptemberi döntése szerint 2015. április 1-gyel a Társaság végelszámolással kezdeményezi a megszűnését.

A társaság az alábbi tevékenységeket folytatja:

4120*08 Lakó- és nem lakó épület építése – Főtevékenység

- 2511*08 Fémszerkezet gyártása
- 2512*08 Fém épületelem gyártása
- 4110*08 Épületépítési projekt szervezése
- 4211*08 Út, autópálya építése
- 4212*08 Vasút építése
- 4213*08 Híd, alagút építése
- 4221*08 Folyadék szállítására szolgáló közmű építése
- 4222*08 Elektromos, híradás-technikai célú közmű építése
- 4299*08 Egyéb máshova nem sorolt építés
- 4311*08 Bontás
- 4312*08 Építési terület előkészítése
- 4321*08 Villanyszerelés
- 4322*08 Víz-, gáz-, fűtés-, légkondicionáló-szerelés
- 4329*08 Egyéb épületgépészeti szerelés
- 4331*08 Vakolás
- 4332*08 Épületasztalos-szerkezet szerelése
- 4333*08 Padló-, falburkolás
- 4334*08 Festés, üvegezés
- 4339*08 Egyéb befejező építés máshova nem sorolt
- 4391*08 Tetőfedés, tetőszerkezet-építés
- 4399*08 Egyéb speciális szaképítés máshova nem sorolt
- 4613*08 Fa-, építési anyag ügynöki nagykereskedelme
- 4673*08 Fa-, építőanyag-, szaniteráru-nagykereskedelem
- 5210*08 Raktározás, tárolás
- 5819*08 Egyéb kiadói tevékenység
- 6311*08 Adatfeldolgozás, web-hozsztng szolgáltatás
- 6810*08 Saját tulajdonú ingatlan adásvétele
- 6820*08 Saját tulajdonú, bérelt ingatlan bérbeadása, üzemeltetése
- 6831*08 Ingatlanügynöki tevékenység
- 6832*08 Ingatlankezelés
- 6920*08 Számviteli, könyvvizsgálói, adószakértői tevékenység

7010'08 Üzletvezetés
7022'08 Üzletviteli, egyéb vezetési tanácsadás
7111'08 Építésmérnöki tevékenység
7112'08 Mérnöki tevékenység, műszaki tanácsadás
7120'08 Műszaki vizsgálat, elemzés
7312'08 Médiareklám
7820'08 Munkaerőkölcsönzés
8299'08 Máshova nem sorolt egyéb kiegészítő üzleti szolgáltatás
8559'08 Máshova nem sorolt egyéb oktatás

A társaság ügyvezetője, aki önállóan jogosult a cégjegyzésre:

Tatár Tibor
2040 Budaörs, Ószirózsa utca 19.

A Társaság könyvvizsgálatra kötelezett. A Társaság könyvvizsgálója:

Balázs Árpád (1124 Budapest, Dobsinai utca 1.)
Könyvvizsgálói igazolvány száma: 006931
PricewaterhouseCoopers Könyvvizsgáló Kft.
1055 Budapest, Bajcsy-Zsilinszky út 78.

A könyvvizsgáló által az általános könyvvizsgálatért felszámított díj: 430.000 Ft + Áfa

A Társaságnak más vállalkozásban nincs üzletrésze.

A Társaság üzleti éve 2014. január 1. napjától 2014. december 31. napjáig tart. Az éves beszámoló fordulónapja tárgyév december 31-e. A mérlegkészítés napja tárgyév követő év január 31.

A pénzügyi nyilvántartásokért felelős, az éves beszámolót összeállította:
Név: Balázsik Zsolt
Cím: 2040 Budaörs, Fényes u. 1.
Regisztrációs szám: 165591

Az ügyvezető tevékenységéért járandóságot nem vesz fel. A Társaság az ügyvezetőnek sem kölcsönt, sem előleget nem folyósított, nevükben garanciát nem vállalt.

A Társaságnak nincsenek a környezet védelmét közvetlenül szolgáló tárgyi eszközei, veszélyes hulladékot, környezetre káros anyagot nem bocsát ki és nem birtokol.

A társaságnak a tárgyévben nem volt alkalmazottja.

2. A számviteli politika

1. Az elszámolás alapja

A társaság éves beszámolót készít, ennek megfelelően a kettős könyvvitel szabályai szerint vezeti könyveit.

A Társaság „A” típusú mérleget készít az ún. mérlegszerű elrendezéssel.
A Társaság összköltség eljárással az „A” típusú szerinti eredmény-kimutatást készít.

Az éves beszámoló adatai- a megjegyzett kivételektől eltekintve- e Ft-ban értendők.

A beszámolóban közzétett összehasonlítható adatok a 2013. üzleti évre vonatkoznak.

2. A számviteli politika főbb elemei

A Társaság a számviteli törvény és a hatályos jogszabályok előírásai szerint végzi tevékenységét.

A Társaság a számviteli törvénnyel összhangban kialakította a pénzkezelési, leltározási, eszköz és forrás értékelési szabályzatát.

A Társaság rögzítette számviteli politikájában, hogy a vállalkozás folytatásának elvéből kiindulva biztosítani kell a (teljesség, valóság, világosság, összemérés, folytonosság, következetesség, óvatosság, bruttó elszámolás, egyedi értékelés, az időbeli elhatárolás, a tartalom elsődlegessége a formával szemben, a lényegesség és a költség-haszon összevetés) számviteli alapelvek érvényesülését.

Jelentős összegű hibának számít, ha a hiba feltárásának évében, a különböző ellenőrzések során, egy adott üzleti évet érintően (évenként külön-külön) feltárt hibák és hibahatások - eredményt, saját tőkét növelő-csökkentő - értékének együttes (előjeltől független) összege meghaladja a számviteli politikában meghatározott értékhatárt. Minden esetben jelentős összegű a hiba, ha a hiba feltárásának évében az ellenőrzések során - ugyanazon évet érintően - megállapított hibák, hibahatások eredményt, saját tőkét növelő-csökkentő értékének együttes (előjeltől független) összege meghaladja az ellenőrzött üzleti év mérlegfőösszegének 2 százalékát, illetve ha a mérlegfőösszeg 2 százaléka nem haladja meg az 1 millió forintot, akkor az 1 millió forintot.

3. Értékelési politika

A Társaság a folytonosság elvén alapuló értékelési gyakorlatot folytat. Az értékelés során figyelembe kell venni minden olyan értékvesztést, amely a mérlegkészítés időpontjáig ismertté vált, és az adott évre vonatkozik.

A külföldi pénzeszközben felmerülő ügyletek az ügylet napján érvényes MNB árfolyamán kerülnek elszámolásra. A pénzügyi teljesítés és az ügylet felmerülésének időpontjában érvényes árfolyam különbözetéből adódó árfolyamnyereség vagy veszteség az eredmény-kimutatásban kerül kimutatásra.

A tárgyi eszközök beszerzési, valamint a beszerzéssel kapcsolatban felmerült költségei arra az időszakra osztódnak fel, amikor azt a Társaság előreláthatóan használni fogja. Az értékcsökkenés elszámolásának módszere lineáris, az aktiválás napjától, időarányosan kerül elszámolásra.

3.1 Immateriális javak

A Társaság a Szvt. előírásainak megfelelően, az immateriális javak és vagyoni értékű jogok használati idejét és a leírásra vonatkozó törvényi szabályozást figyelembe véve alakította ki a leírási módszert és a leírási időt.

Az immateriális javak a várható élettartam alapján kerülnek elszámolásra.

Értékcsökkenési kulcsok:

Vagyoni értékű jogok:	10,0%
Szellemi termékek:	33,0%
Üzleti vagy cégérték:	20,0%
Épületek (Társasági adótörvény szerint)	2,0%
Bérelt Idegen ingatlan	6,0%
Saját ingatlan bárbeadása	5,0%
Műszaki berendezések, gépek	14,5%
Egyéb berendezések, felszerelések	14,5%
Számítástechnikai eszközök	33,0%

Az egyedileg 100 e Ft beszerzési érték alatti tárgyi eszközöket a Társaság a rendeltetésszerű használatba vételkor egy összegben terv szerinti értékcsökkenésként elszámolja. A 200 e Ft beszerzési érték alatti

tárgyi eszközök beszerzési értéke a használatbavétel évében és az azt követő adóévben egyenlő részletekben kerül levonásra.

3.2 Befektetett pénzügyi eszközök

A befektetett eszközöket a nyilvántartásba vételkor beszerzési költségen értékeljük, amely a beszerzési árat és/vagy az előállítási költséget foglalja magában. A befektetett, (vagy forgóeszközök között nyilvántartásba vett) kamatozó értékpapírok beszerzési ára és mérlegértéke a vételárban levő, időarányos kamat összegét nem tartalmazza.

3.3 Készletek

A készletek értékelésekor a könyv szerinti érték megegyezik a bekerülési értékkel csökkentve az elszámolt értékvesztéssel.

3.4 Követelések

A követeléseket a mérlegben szerződés szerinti teljesítéskori forintértéken kell aktiválni (bekerülési érték).

3.5 Értékpapírok

A rövidlejáratú értékpapírok nyilvántartásba vétele bekerülési értéken történik, azonban a nyilvántartásba vett kamatozó értékpapírok beszerzési ára és mérlegértéke a vételárban levő, időarányos kamat összegét nem tartalmazza.

3.6 Saját tőke

A saját tőkét könyv szerinti értéken kell kimutatni. A mérlegben - a saját tőke elemei között - külön tételben negatív előjellel kell szerepeltetni a jegyzett, de még be nem fizetett tőke értékét.

3.7 Céltartalékok és kötelezettségek

A céltartalékot, a kötelezettségeket a bekerülés napjára, illetve a szerződés szerinti teljesítés napjára vonatkozó devizaárfolyamon átszámított forintértéken kell a könyvviteli nyilvántartásba felvenni és könyv szerinti értéken kell kimutatni. A céltartalékokat és kötelezettségeket üzleti év végén az üzleti év mérlegfordulónapjára Magyar Nemzeti Bank által közzétett, hivatalos vonatkozó devizaárfolyamon átszámított forintértéken kell a mérlegben kimutatni.

A vevőtől forintban kapott előleget a ténylegesen befolyt összegben, a devizában kapott előleget a Magyar Nemzeti Bank által közzétett, hivatalos devizaárfolyamon forintra átszámított összegben kell a mérlegben kimutatni a szerződés szerinti teljesítést követő elszámolásig, az előleg visszaalásáig, illetve más módon történő elszámolásáig.

A forintban felvett hitelt, kölcsönt a ténylegesen folyósított, illetve a törlesztésekkel csökkentett összegben, a devizában felvett hitelt, kölcsönt a ténylegesen folyósított deviza, illetve a törlesztésekkel csökkentett deviza a Magyar Nemzeti Bank által közzétett, hivatalos devizaárfolyam szerint forintra átszámított összegében kell a mérlegben kimutatni.

Az áruszállításból, a szolgáltatás teljesítéséből származó, általános forgalmi adót is tartalmazó

a) forintban teljesítendő kötelezettséget az elismert, számlázott összegben,

b) devizában teljesítendő kötelezettséget az elismert, számlázott devizaösszegnek a Magyar Nemzeti Bank által közzétett, hivatalos devizaárfolyamon forintra átszámított összegében kell a mérlegben kimutatni.

3.8 Árbevétel

Az értékesítés nettó árbevétele a teljesítés időpontjában kerül elszámolásra, és nem tartalmazza az általános forgalmi adót.

3.9 Társasági adó

A társasági adó a tárgyévben érvényes adó jogszabályok alapján kerül az eredmény kimutatásban elszámolásra.

3.10 Egyéb

Mérlegforduló nap után nem történt olyan esemény, mely jelentősen befolyásolná az eredmény és a jövedelmi helyzet alakulását.

Az üzleti év során a Társaság nem folytatott kapcsolt felekkel lényeges és nem szokásos ügyleteket.

A Társaság nem kötött nem szokványos pénzügyi tranzakciókat (határidős, opciós ügyletek, swap ügyletek).

II. A mérlegben szereplő eszközök ezer forintban

1. Immateriális javak

A társaság immateriális javakkal sem a tárgyévben, sem a tárgyévet megelőző évben nem rendelkezett.

2. Tárgyi eszközök

Bruttó érték	adatok eFt-ban			
	2014.01.01	Növekedések	Csökkenések	2014.12.31
Ingatlanok és a kapcsolódó vagyoni értékű jogok	14 000			14 000
Műszaki berendezések, gépek, járművek	0			0
Egyéb berendezések, felszerelések, járművek	0			0
Kis értékű eszközök	177			177
Beruházások, felújítások	12 123		12 123	0
Összesen	26 300	0	12 123	14 177
Értéksökkenés	2014.01.01	Növekedések	Csökkenések	2014.12.31
Ingatlanok és a kapcsolódó vagyoni értékű jogok	1 820	700		2 520
Műszaki berendezések, gépek, járművek	0			0
Egyéb berendezések, felszerelések, járművek	0			0
Kis értékű eszközök	177			177
Beruházások, felújítások	0			0
Összesen	1 997	700	0	2 697
Nettó érték	2014.01.01	Növekedések	Csökkenések	2014.12.31
Ingatlanok és a kapcsolódó vagyoni értékű jogok	12 180		700	11 480
Műszaki berendezések, gépek, járművek	0			0
Egyéb berendezések, felszerelések, járművek	0			0
Kis értékű eszközök	0			0
Beruházások, felújítások	12 123		12 123	0
Összesen	24 303	0	12 823	11 480

Az *Ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok* sor tartalma: a tulajdonosok által apportként átadott használati jogok összege. A beruházások értéke átsorolásra került a készletek közé, mivel a benne szereplő tételek 2015-ben értékesítésre kerülnek.

3. Befektetett pénzügyi eszközök

A társaság befektetett pénzügyi eszközökkel sem a tárgyévben, sem a tárgyévet megelőző évben nem rendelkezett.

4. Készletek

Készletek	adatok eFt-ban	
	2013.12.31	2014.12.31
Következő évben továbbszámlázandó szolgáltatások	0	12 123
Áruk	0	12 123
Összesen	0	12 123

A társaság készletként a Corvin Sétány II. ütemének tervdokumentációit tartja nyilván.

5. Követelések

Követelések	adatok eFt-ban	
	2013.12.31	2014.12.31
Vevői követelések	25 242	9 515
Vevő követelések értékvesztése és annak visszaírása	-1 390	-5 710
<i>Követelések áruszállításból és szolgáltatásból (vevők)</i>	23 852	3 805
Szállítói túlfizetések	15	42
Vevői előlegek áfa köv	0	53
Fizetett társasági adó előleg értéke	93	89
Iparűzési adó előleg értéke	84	0
Egyéb adójellegű követelés	2	0
Áfa követelés	294	7 403
<i>Egyéb követelések</i>	488	7 587
Összesen	24 340	11 392

6. Értékpapírok

A társaság értékpapírokkal sem a tárgyévben, sem a tárgyévet megelőző évben nem rendelkezett.

7. Pénzeszközök

Pénzeszközök	adatok eFt-ban	
	2013.12.31	2014.12.31
<i>Pénztár</i>	87	509
HUF pénzforgalmi számla egyenlege	78 862	22 426
EUR pénzforgalmi számla egyenlege	3 393	4 020
<i>Bankbetétek</i>	82 255	26 446
Összesen	82 342	26 955

A pénzeszközök lehetnek forintban, devizában és valutában, de a könyvekben az MNB adott napi középárfolyamán átszámított Ft értéken szerepelnek.

8. Aktív időbeli elhatárolások

Aktív időbeli elhatárolások	adatok eFt-ban	
	2013.12.31	2014.12.31
Áram továbbszámolás	0	153
<i>Bevételek aktív időbeli elhatárolása</i>	0	153
Corvin Sétány domain	12	12
<i>Költségek, ráfordítások aktív időbeli elhatárolása</i>	12	12
Közterület foglalási díj	216 667	204 167
<i>Halasztott ráfordítások</i>	216 667	204 167
Összesen	216 679	204 332

A Társaság a halasztott ráfordítások között tartja nyilván a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzatnak kifizetett közterület foglalás díját, mely 2031.04.30-ig érvényes. A tárgyévet érintő időarányos összeget költségként elszámoltuk, a fennmaradó összegről az Önkormányzat 2015-ben jóváíró számlát fog kiállítani, ezzel elszámolásra kerül.

III. A mérlegben szereplő források értékelése ezer forintban

9. Saját tőke

Saját tőke	adatok eFt-ban			
	Nyitó érték	Növekedések	Csökkenések	Záró érték
Jegyzett tőke	18 030	3 565	18 595	3 000
Jegyzett, de be nem fizetett tőke	0	0	0	0
Tőketartalék	88 000	0	88 000	0
Eredménytartalék	-87 415	-19 180	-106 595	0
Lekötött tartalék	0			0
Értékelési tartalék	0			0
Mérleg szerinti eredmény	-19 180	-11 461	-19 180	-11 461
Összesen	-565	-27 076	-19 180	-8 461

Az előző évi Mérleg szerinti eredmény átvezetésre került az Eredménytartalékba. 2014.09.09-án a Társaság a saját tőkéjének rendezése mellett döntött. Lecsökkentette a jegyzett tőkét, majd a tőketartalék és az eredménytartalék felhasználásával 3.000 eFr-ra emelte fel.
A társaság 2015. április 1-én végelszámolási eljárás megindítását tervezi.

10. Céltartalékok

A társaság sem a tárgyévben, sem a tárgyévvel megelőző évben nem képzett céltartalékot.

11. Kötelezettségek

Hosszú lejáratú kötelezettségek	adatok eFt-ban	
	2013.12.31	2014.12.31
Hosszú lejáratra kapott kölcsön a Futureal Delta Kft-től	275 089	0
Tartós kötelezettségek kapcsolt vállalkozással szemben	275 089	0
Összesen	275 089	0

A hosszú lejáratra kapott kölcsönök átsorolásra kerültek a rövid lejáratú kölcsönök közé.

Rövid lejáratú kötelezettségek	adatok eFt-ban	
	2013.12.31	2014.12.31
Vevői előleg Zupp Group Kft.-vel szemben	0	207
Vevői előleg Fitness Vision Kft.-vel szemben	0	46
<i>Vevőktől kapott előlegek</i>	0	253
Rövid lejáratú szállítói kötelezettségek	4 032	909
<i>Kötelezettségek áruszállításból és szolgáltatásból (szállítók)</i>	4 032	909
Vevői túlfizetések a Corvin Vision Kft.-vel szemben	178	178
Rövid lejáratú kötelezettség a Józsefvárosi Önkormányzattal szemben	0	44 680
Rövid lejáratú kötelezettség a Futureal Delta Kft.-vel szemben	0	195 089
<i>Kötelezettségek kapcsolt vállalkozással szemben</i>	178	239 947
Vevői túlfizetésekből eredő rövid lejáratú kötelezettségek	1 184	1 449
Innovációs járulék összege	15	36
Iparűzési adó	0	164
NAV késedelmi pótlék	6	0
<i>Egyéb rövid lejáratú kötelezettségek</i>	1 205	1 649
Összesen	5 415	242 758

A rövid lejáratú kötelezettségek növekedése legnagyobb mértékben a Józsefvárosi Önkormányzat felé fennálló tartozásnak, és a kölcsön átsorolásnak tudható be.

12. Passzív időbeli elhatárolások

Passzív időbeli elhatárolások	adatok eFt-ban	
	2013.12.31	2014.12.31
Corvin Sétány I. ütem átadás	18 767	18 767
Közterület foglalások	3	537
Előző évet érintő szolgáltatási díj elszámolás jóváírások	10 281	1 687
<i>Bevételek passzív időbeli elhatárolása</i>	29 051	20 991
Könyvvizsgálati díj	301	301
Fővárosi Vízművek Zrt.	1	0
Budapesti Elektromos Művek Nyrt.	48	211
Takarítás	610	610
Hőeltakarítási készenléti díj	111	0
Őrzés	514	0
Karbantartási díj	0	170
Management díj	0	1 200
Budapest Józsefvárosi Önk. Közterületfoglalási díj	26 971	8 502
<i>Költségek, ráfordítások időbeli elhatárolása</i>	28 556	10 994
Budapest Film Zrt.-nek kiszámlázott 15 éves közterület használati jog	10 118	0
<i>Halasztott bevételek</i>	10 118	0
Összesen	67 725	31 985

2013-ban a Józsefvárosi Önkormányzat közterületfoglalási számláját passzív időbeli elhatárolásként tartottuk nyilván, 2014-ben az éves közterületfoglalási díj bizonylata az üzleti évben kiállításra került, így időbeli elhatárolásra nem volt szükség.

A Budapest Film Zrt.-vel szemben képzett időbeli elhatárolást a társaság feloldotta 2014. végén.

IV. Az eredménykimutatás részletezése ezer forintban

1. Értékesítés nettó árbevétele

<u>Értékesítés nettó árbevétele</u>	adatok eFt-ban	
	2013	2014
Közterületfoglalási díjak bevétele	10 201	10 040
Áram	799	234
Víz	0	1
Üzemeltetési díj bevétel	26 999	23 132
Éves közterület használati jog és BP Film	920	13 118
<i>Belföldi értékesítés nettó árbevétele</i>	38 919	46 525
Összesen	38 919	46 525

A Társaságnak a Corvin Sétány üzemeltetéséből, illetve a közterület bérbeadásából származott árbevétele. A társaságnál sem a tárgyévben, sem a tárgyévet megelőző évben nem történt exportértékesítés.

2. Egyéb bevételek

<u>Egyéb bevételek</u>	adatok eFt-ban	
	2013	2014
Előző éveket érintő egyéb bevétel (2013-ra vonatkozó közter fogl. jóváírás)	2 533	0
Behajthatatlannak minősített követelésre kapott bev	0	97
Kerekítésből származó bevétel	2	0
Összesen	2 535	97

3. Anyagjellegű ráfordítások

<u>Anyagjellegű ráfordítások</u>	adatok eFt-ban	
	2013	2014
Áram	916	1 456
Víz költség	453	1 107
Egyéb anyag költség	1 535	191
Üzemeltetéssel kapcsolatos anyag költség	260	371
<i>Anyag költség</i>	3 164	3 125
Takarítási költség	7 484	7 387
Szemét díj	60	0
Őrzés-védelem	2 920	689
Egyszeri karbantartási költség	2 908	3 649
Egyéb karbantartás	1 414	302
Egyéb átalánydíjas karbantartás	0	170
Szállítás rakodás	114	0
Egyéb bérleti díj	29 211	29 211
Management díj	6 000	4 800
Ügyvédi díj	73	0
Könyvelési díj	600	600
Könyvvizsgálati díj	430	430
Tanácsadás	402	0
Cégalapításhoz módosításhoz kapcs költség	88	5
Tagsági díj	5	5
IT szolgáltatás	16	16
Parkgondozás, dísznövény gondozás	360	360
Egyéb igénybevett szolgáltatás költségei	17	0
<i>Igénybe vett szolgáltatások értéke</i>	52 102	47 624
Hatósági díj	120	47
Bankköltség	359	705
Illeték	80	15
<i>Egyéb szolgáltatások értéke</i>	559	767
<i>Eladott (közvetített) szolgáltatások értéke</i>	799	235
Összesen	56 624	51 751

A Társaság Egyéb bérleti díj-soron szerepelteti az adott évet terhelő közterület foglalás díját, melyet a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzatnak fizetett meg és 2031.04.30-ig érvényes. A 2013-as év beszámolójában az Eladott (közvetített) szolgáltatások értéke tévesen az Eladott áruk beszerzési értéke soron szerepelt.

4. Egyéb ráfordítások

<u>Egyéb ráfordítások</u>	adatok eFt-ban	
	2013	2014
Kerekítések	0	3
Szállítóknak fizetett késedelmi kamat	17	27
Vevői értékvesztések	1 391	4 415
Iparűzési adó	699	863
Innovációs járulék	105	129
2013-ra vonatkozó szolgáltatási díj jóváírás	0	537
Összesen	2 212	5 974

5. Pénzügyi műveletek bevételei

<u>Pénzügyi műveletek bevételei</u>	adatok eFt-ban	
	2013	2014
Bankkamat	70	64
<i>Egyéb kapott (járó) kamatok és kamatjellegű bevételek</i>	70	64
Fordulónapi nem realizált árfolyamnyereség	73	272
Realizált árfolyamnyereség	1	22
<i>Pénzügyi műveletek egyéb bevételei</i>	74	294
Összesen	144	358

6. Pénzügyi műveletek ráfordításai

<u>Pénzügyi műveletek ráfordításai</u>	adatok eFt-ban	
	2013	2014
Realizált árfolyamveszteség	5	16
<i>Pénzügyi műveletek egyéb ráfordításai</i>	5	16
Összesen	5	16

7. Mérleg szerinti eredmény

<u>Mérleg szerinti eredmény</u>	adatok e Ft-ban	
	2013.12.31	2014.12.31
Összesen	-19 180	-11 461

7. Társasági adó

Társasági adó	adatok eFt-ban	
	2013.12.31	2014.12.31
Adózás előtti eredmény	-19 180	-11 461
Az adótörvény szerint figyelembe vett értékcsökkenési leírás	1 937	700
A követelésre az adóévben visszaírt értékvesztés, a követelés bekerülési értékéből a behajthatatlanná vált rész	259	356
Társasági adóalapot csökkentő tételek	2 196	1 056
A számviteli törvény szerint az adóévben terv szerinti és terven felül		
értékcsökkenési leírásként elszámolt összeg	1 937	700
Követelésre elszámolt értékvesztés összege	1 391	4 415
Egyéb	2 533	537
Társasági adóalapot növelő tételek	5 861	5 652
Társasági adóalap	-15 515	-6 865
Társasági adófizetési kötelezettség	0	0

Elvárt jövedelem alapja	adatok eFt-ban	
	2013.12.31	2014.12.31
Értékesítés nettó árbevétele	38 919	46 525
Egyéb bevételek	2 535	97
Pénzügyi műveletek bevételei	144	358
Rendkívüli bevételek	0	0
Eladott áruk beszerzési értéke	0	0
Eladott (közvetített) szolgáltatások értéke	799	235
Elvárt jövedelem alapja	816	935
Társaság minimumadó	0	0

Annak ellenére, hogy a Társaság adózás előtti eredménye és adóalapja sem éri el a jövedelem-minimum összegét, a Tulajdonosok döntése alapján nyilatkozatot tesz és nem a jövedelem minimum alapján határozza meg a fizetendő adóját.

V. Egyéb kiegészítő információk

1. Adóvizsgálat

A Társaságnál az adóhatóság az előző évekre vonatkozóan teljes körű adóvizsgálatot nem folytatott le. Az adóhatóság a vonatkozó adóévet követő 6 éven belül bármikor vizsgálhatja a könyveket és nyilvántartásokat és pótlólagos adót vagy bírságot, állapíthat meg. A Társaság vezetőségének nincs tudomása olyan körülményről, amelyből a Társaságnak ilyen címen jelentős kötelezettsége származhat.

2. Kapcsolt vállalkozásokkal bonyolított tranzakciók

A Társaságnak nem piaci árazású kapcsolt tranzakciója csak az anyavállalatoktól kapott hosszú lejáratú kölcsönök formájában valósult meg, mely kapcsolt tranzakciók miatt a Társaság társasági adóalap korrekciót hajtott végre a piaci ár hatásának adóalapban történő elérése érdekében. A HUF kölcsönökre BUBOR+2,8% kamattal számolt a Társaság adóalap korrekciós tételt, melyet az adólevezetés megfelelő soraiba be is állított, ott a számszerű hatások megtekinthetőek.

VI. A pénzügyi, jövedelmi és vagyoni helyzetet bemutató mutatószámok

Jövedelmezőségi mutatók			
<i>Megnevezés</i>	<i>Számítás</i>	2013.12.31	2014.12.31
Árbevétel arányos szokásos vállalkozási eredmény	szokásos vállalkozási eredmény / nettó árbevétel	-49,28%	-24,63%
Árbevétel arányos üzleti eredmény	üzleti eredmény / nettó árbevétel	-49,64%	-25,37%
Saját tőke arányos szokásos vállalkozási eredmény	szokásos vállalkozási eredmény / saját tőke	3392,69%	135,46%
Saját tőke arányos mérleg szerinti eredmény	mérleg szerinti eredmény / saját tőke	3392,69%	135,46%
Eszközarányos jövedelem	Üzleti eredmény / (befektetett eszközök + készletek)	-79,49%	-50,01%

Vagyoni helyzet alakulása			
<i>Megnevezés</i>	<i>Számítás</i>	2013.12.31	2014.12.31
Saját tőke	Saját tőke/ mérleg főösszeg	-0,16%	-3,18%
Befektetett eszközök fedezettsége	Befektetett eszközök / saját tőke	-4298,81%	-135,68%
Saját tőke - jegyzett tőke aránya	Saját tőke/ jegyzett tőke	-3,14%	-282,03%

Likviditást vizsgáló mutató számok			
<i>Megnevezés</i>	<i>Számítás</i>	2013.12.31	2014.12.31
Gyorsmutató	Pénzeszközök/ rövid lejáratú köt.	1520,74%	11,10%
Távlati ráta	(Követelés+Pénzeszközök+Értékpapírok)/ rövid lejáratú köt.	1970,25%	15,80%
Általános likviditási ráta	(Forgóeszközök+aktív időbeli elhat.)/ (rövid lej. köt.+passzív időbeli elhat.)	442,11%	92,74%
Idégen forrás aránya	Kötelezettségek/ saját tőke	-49616,58%	-2869,14%

VII. Cash Flow kimutatás

adatok E Ft-ban

Sor-szám	A tétel megnevezése	2013.01.01- 2013.12.31	2014.01.01- 2014.12.31
a	b	c	d
1	I. Szokásos tevékenységből származó pénzeszköz-változás (Működési cash flow, 1-13. sorok)	- 812	21 048
2	1 Adózás előtti eredmény ±	- 19 180	- 11 461
3	2 Elszámolt amortizáció +	1 937	700
4	3 Elszámolt értékvesztés és visszairás ±	-	-
5	4 Céltartalék képzés és felhasználás különbözete ±	-	-
6	5 Befektetett eszközök értékesítésének eredménye ±	-	-
7	6 Szállítói kötelezettség változása ±	997	- 3 123
8	7 Egyéb rövid lejáratú kötelezettség változása ±	- 2 904	45 377
9	8 Passzív időbeli elhatárolások változása ±	24 566	- 35 740
10	9 Vevőkövetelés változása ±	- 18 959	20 047
11	10 Forgóeszközök (vevőkövetelés és pénzeszköz nélkül) változása ±	231	- 7 099
12	11 Aktív időbeli elhatárolások változása ±	12 500	12 347
13	12 Fizetett, fizetendő adó (nyereség után) -	-	-
14	13 Fizetett, fizetendő osztalék, részesedés -	-	-
15	14 Kapott hitelek érvégi átértékelése *	-	-
16	II. Befektetési tevékenységből származó pénzeszköz-változás (Befektetési cash flow, 14-16. sorok)	- 117	-
17	15 Befektetett eszközök beszerzése -	- 117	-
18	16 Befektetett eszközök eladása +	-	-
19	17 Kapott osztalék, részesedés +	-	-
20	III. Pénzügyi műveletekből származó pénzeszköz-változás (Finanszírozási cash flow, 17-27. sorok)	10 528	- 76 435
21	18 Részvénykibocsátás, tőkebevonás bevétele +	82 030	3 565
22	19 Kötvény, hitelviszonyt megtestesítő értékpapír kibocsátásának bevétele +	-	-
23	20 Hitel és kölcsön felvétele +	-	-
24	21 Hosszú lejáratra nyújtott kölcsönök és elhelyezett bankbetétek törlesztése, megszüntetése, beváltása +	-	-
25	22 Véglegesen kapott pénzeszköz +	-	-
26	23 Részvénybevonás, tőkekivonás (tőkeleszállítás) -	-	-
27	24 Kötvény és hitelviszonyt megtestesítő értékpapír visszafizetése -	-	-
28	25 Hitel és kölcsön törlesztése, visszafizetése -	- 71 502	- 80 000
29	26 Hosszú lejáratra nyújtott kölcsönök és elhelyezett bankbetétek -	-	-
30	27 Véglegesen átadott pénzeszköz -	-	-
31	28 Alapítók, szembeni, illetve egyéb hosszú lejáratú kötelezettségek változása ±	-	-
32	IV. Pénzeszközök változása (±I±II±III. sorok) ±	9 599	- 55 387

ÜZLETI JELENTÉS

2014. január 01 – 2014. december 31.

A Corvin Sétány Hasznosító és Üzemeltető Kft. 2008. szeptember 4-én alakult. A Fővárosi Bíróság, mint Cégbíróság 2008. október 1-i dátummal jegyezte be a Társaságot a Cg. 01-09-905849 cégjegyzékszámom, ingatlanforgalmazási fő tevékenységi körrel.

A Társaság főtevékenysége: Lakó- és nem lakóépület építése és üzemeltetése

A Corvin Sétány Kft. aktívan 2009-ben kezdte meg működését. 2009-ben a Corvin Sétány I. szakasz (Futó és Nagytemplom utcák közötti szakasz) kivitelezése kezdődött meg, mely 2012 évben is folytatódott.

A Sétány I. szakasz építési engedélye már 2009.01.26-án rendelkezésre állt. A Sétány I. szakaszának építése határidőre befejeződött 2009. november 30-án. Ezt követően a Társaság kezdeményezte a közterület ideiglenes használatbavételi eljárását. 2011. áprilisában a többségi tulajdonos Józsefvárosi Önkormányzat határozatban engedélyezte a Társaság részére a Corvin köz, Corvin sétány, Kisfaludy utca, Vajdahunyad utca és Futó utca bizonyos részeinek hasznosítását 2011. május 1.-i hatállyal. Társaság ezen időponttól jogosult szedni a terület hasznosításának a javait és ezzel együtt viselni az üzemeltetés költségeit.

A hasznosítási terület üzemeltetése során felmerülő költségek viselésére Társaság szerződést kötött a környező kereskedelmi üzletekkel a felmerülő költségek teljes egészének a fedezésére, beleértve a Társaság adminisztrációs költségeit is. A költségek viselése nem vonatkozik a sétány továbbépítésének beruházási költségeire. Az üzemeltetés során felmerülő feladatokra Társaság alvállalkozói szerződést kötött a feladatok ellátására kiírt pályázaton legjobb ajánlattevővel. A szerződések 1 éves időtartamúak, a határidők lejártát követően új pályázat kerül kiírásra.

A terület hasznosítására Társaság rövid és hosszú lejáratú közterület foglalási szerződéseket kötött a közterületen kereskedelmi tevékenységet folytatni kívánó vállalkozókkal. Ezen hasznosítási tevékenységből származó árbevétel szolgál fedezetül a terület tulajdonosa (Józsefvárosi Önkormányzat) felé fizetendő hasznosítási díj ellentételezésére. Társaság a kereskedelmi tevékenységen túlmenően más jellegű közterület foglalásoknak is helyt ad megfelelő ellentételezésért cserébe. (Pl. filmforgatás, közvélemény kutatások, rendezvények, stb.)

Társaság 2012. év folyamán tervezte a Corvin sétány második ütemének beruházási munkálatainak megkezdését. Ennek érdekében 2011. decemberében és 2012. januárjában elkészítette a továbbépítés, és azzal összefüggésben lévő környező közutak átépítésének tervezését.

A beruházás folytatásáról és annak finanszírozásáról 2013 év során folyamatos egyeztetés zajlott a tulajdonosok között. Ennek eredményeként a sétány II. ütemének egy része megépült,

de nem a Corvin Sétány Kft. beruházásában. A fennmaradó rész a szomszédos épületek elkészültével kerül befejezésre várhatóan szintén nem a társaság által.

Egy 2014. szeptemberi tulajdonosi döntés értelmében a Társaság 2014. december 31-én befejezte a Corvin Sétány üzemeltetését, továbbá a tulajdonosok a Társaság 2015-ben esedékes végelszámolásáról is határoztak.

A 2014. évi mérleg és eredmény-kimutatás szerint a Társaság:

• jegyzett tőkéje	3 000 e Ft
• saját tőkéje	-8 461 e Ft
• az üzemi tevékenységének eredménye	-11 803 e Ft
• anyagi jellegű ráfordításai	51 751 e Ft
• személyi jellegű ráfordításai	0 e Ft
• értékcsökkentési leírása	700 e Ft
• egyéb ráfordítása	5 974 e Ft
• pénzügyi műveletek eredménye	342 e Ft
• adózás előtti eredménye	-11 461 e Ft

A mérleg fordulónapja után, a beszámolót jelentősen módosító, lényeges esemény, folyamat nem következett be.

A Társaság telephellyel nem rendelkezik.

A Társaság a 2014. év időszaka alatt kutatás-fejlesztési tevékenységet nem végzett, környezetvédelmet érintő tevékenységet nem folytatott.

Budapest, 2015. március 31.



Tatár Tibor

Corvin Sétány Hasznosító és Üzemeltető Kft.
Ügyvezető Igazgató

JEGYZŐKÖNYV

Készült: A Corvin Sétány Hasznosító és Üzemeltető Korlátolt Felelősségű Társaság felügyelő bizottságának 2015. május 6-án megtartott üléséről

Helyszín: 1082 Budapest, Futó utca 47-53. VII.

Jelen vannak a felügyelő bizottság tagjai:

Szép Péter
Vas Dávid
Darida Pál

Meghívott:

Az ülés kezdési időpontja: 15.00 óra

Darida Pál üdvözli a megjelenteket, az ülést megnyitja. Megállapítja, hogy valamennyi felügyelő bizottsági tag az ülésen jelen van. Megállapítja, hogy a felügyelő bizottság szabályszerűen került összehívásra és a felügyelő bizottság határozatképes.

Az ülés napirendje a kiküldött meghívóban foglaltaknak megfelelően:

1. a Társaság ügyvezetője a Társaság tevékenységéről és vagyoni helyzetéről készült beszámolójának megvitatása;
2. a felügyelő bizottság jelentése a Társaság számviteli törvény szerint készített, 2014. évre vonatkozó, a Társaság könyvvizsgálója, a PricewaterhouseCoopers Könyvvizsgáló Kft. által auditált pénzügyi beszámolója tekintetében;
3. egyéb.

Darida Pál ezután javasolja a Felügyelő Bizottságnak, hogy az ülés jegyzőkönyv-vezetőjének Darida Pált, jegyzőkönyv-hitelesítőjének pedig Szép Pétert válasszák meg.

A felügyelő bizottság tagjai az előterjesztést megvitatva ezt követően egyhangúan, 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozták:

1/2015. (05.06.) sz. felügyelő bizottsági határozat

A felügyelő bizottság az ülés jegyzőkönyv-vezetőjének Darida Pált, jegyzőkönyv-hitelesítőjének pedig Szép Pétert választja.

1. napirendi pont

Darida Pál megállapítja, hogy Tatár Tibor, ügyvezető a Társaság 2014. évi pénzügyi beszámolójához készített jelentését, a jelentéshez mellékelten a felügyelő bizottsági tagok előzetesen kézhezvették. Darida Pál ismerteti az ügyvezetés jelentését a Társaság 2014. évi tevékenységéről. Ennek során a tagok kitértek a Társaság 2014. évi pénzügyi beszámolójában és a könyvvizsgáló jelentésében foglaltak megvitatására is.

A felügyelő bizottság tagjai ezek után 3 igen szavazattal, ellenszavazat nélkül az alábbi határozatot hozták:

2/2015. (05.06.) sz. felügyelő bizottsági határozat

A felügyelő bizottság jóváhagyja a Társaság ügyvezetésének beszámolóját a Társaság tevékenységéről és vagyoni helyzetéről.

2. napirendi pont

Tagok ezt követően áttekintették a Társaság 2014. évi pénzügyi beszámolóját és a Társaság könyvvizsgálójának, a PricewaterhouseCoopers Könyvvizsgáló Kft-nek az erre vonatkozó írásos jelentését.

A felügyelő bizottság tagjai ezek után 3 igen szavazattal, ellenszavazat nélkül az alábbi határozatot hozták:

3/2015. (05.06.) sz. felügyelő bizottsági határozat

A felügyelő bizottság Ptk. 3:120. § (2) bekezdésben biztosított jogkörében eljárva megvizsgálta a Társaság számviteli törvény szerint készített, 2014. évre vonatkozó, a Társaság könyvvizsgálója, a PricewaterhouseCoopers Könyvvizsgáló Kft. által auditált pénzügyi beszámolóját, és a felügyelő bizottság ezek alapján javasolja a Társaság taggyűlésének az említett pénzügyi beszámoló elfogadását. A felügyelő bizottság egyben felhívja a Társaság tagjainak figyelmét, hogy a Társaság saját tőkéje alacsonyabb, mint a jegyzett tőke 50%-a és 2014. december 31-én negatív, mínusz 8.461 eFt. A tagok a Ptk. 3:189. § (2) bekezdés értelmében kötelesek intézkedéseket tenni a tőkehelyzet rendezése érdekében és a 2014. évi pénzügyi beszámoló elfogadását követő 3 hónapon belül kötelesek a szükséges saját tőke biztosításáról is gondoskodni, ellenkező esetben kötelesek a Társaság átalakulásáról vagy jogutód nélküli megszűnéséről határozni.

3. napirendi pont

A felügyelő bizottság tagjai formális határozathozatal nélkül megvitatták a Társaság taggyűlésének 2/2015. (III. 26.) számú határozatát, melynek értelmében a Taggyűlés elhatározta a Corvin Sétány Kft. jogutód nélküli végelszámolással történő megszüntetését azzal, hogy a végelszámolás kezdő időpontja: 2015. április 1. és végelszámolónak 2015. április 1. napjával határozatlan időtartamra megválasztották a Társaság jelenlegi ügyvezetőjét Tatár Tibort.

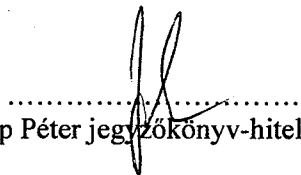
Tekintettel arra, hogy egyéb észrevétel nem merült fel a felügyelő bizottság elnöke megköszönte a részvételt, az ülést 16.00 órakor bezárta.

-Kmf-

A jegyzőkönyv hitelül:



Darida Pál, jegyzőkönyv-vezető



Szép Péter jegyzőkönyv-hitelesítő



